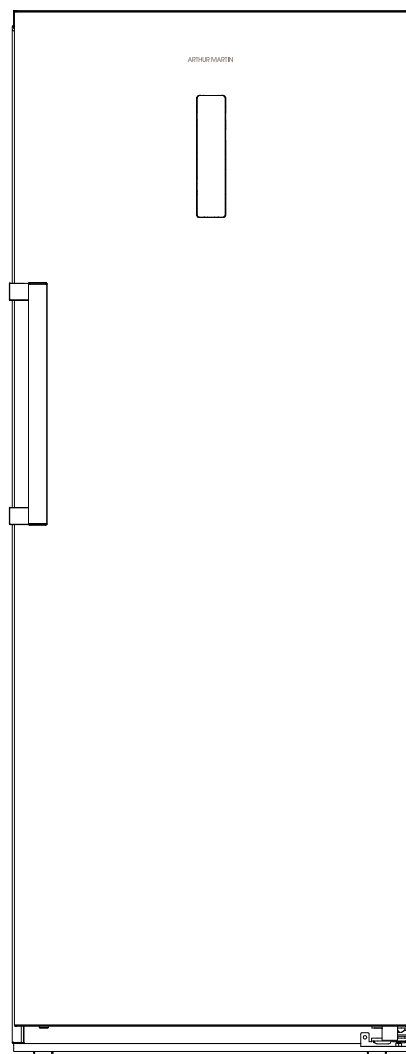


# Congélateur Armoire

Manuel d'instructions

Modèle: AMUFF17380WNF



Chers utilisateurs, ce manuel contient les connaissances de base du produit, comment l' utiliser, le diagnostic des défauts et les méthodes de dépannage de base. Afin de mieux comprendre et utiliser ce produit, veuillez prendre soin de ce manuel et le lire

## Contenu

I. SÉCURITÉ .....	3
II. Caractéristiques du produit.....	5
III. Préparations pour l'utilisation .....	6
IV. Fonctions.....	7
V. Instructions pour le stockage des aliments .....	9
VI. Conseils pour les besoins spéciaux.....	11
VII. Entretien et nettoyage .....	12
VIII. Analyse et élimination de défauts simples (variant selon les différents produits) .....	12
IX. Certifications (à fournir par l'ingénieur de certification) .....	16

## I. SÉCURITÉ



### AVERTISSEMENT!

Il est dangereux pour toute personne autre que le personnel de service autorisé d'effectuer des révisions ou des réparations impliquant le retrait des protections. Pour éviter le risque de choc électrique, ne tentez pas de réparer cet appareil vous-même..

### AVERTISSEMENT!

Risque d'incendie / Matériaux inflammables.



### Conseils de sécurité

**N**e pas utiliser d' appareils électriques tels qu' un sèche-cheveux ou un chauffage pour décongeler votre congélateur.

**L**es contenants contenant des gaz ou des liquides inflammables peuvent fuir à basses températures.

**N**e pas conserver dans le congélateur les contenants contenant des matériaux inflammables, tels que les boîtes à pulvérisation, les cartouches de recharge des extincteurs, etc.

**N**e pas placer de boissons gazeuses ou gazeuses dans le compartiment congélateur. Les lollies de glace peuvent provoquer des brûlures de gel. Si consommé directement depuis le congélateur.

**N**e retirez pas les objets du compartiment congélateur si vos mains sont humides, car cela pourrait causer des abrasions cutanées ou.

**L**es délais de stockage recommandés par le fabricant doivent être respectés. Se référer aux instructions pertinentes.

**N**e laissez pas les enfants manipuler les commandes ou jouer avec le congélateur. Le congélateur est lourd. Il faut faire preuve de prudence lors de son déplacement. Il est dangereux de modifier les spécifications ou de tenter de modifier ce produit de quelque manière que ce soit.

**N**e pas stocker de gaz ou de liquides inflammables à l'intérieur de votre congélateur.

**S**i le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes similairement qualifiées afin d'éviter un danger.

**C**et appareil peut être utilisé par les enfants de 8 ans et plus et les personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances s'ils ont reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil de manière sûre et comprennent les dangers impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien de l'utilisateur ne doivent pas être effectués par les enfants sans supervision.

**C**et appareil congélateur n'est pas destiné à être utilisé comme appareil intégré.

**C**et appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques et similaires telles que :

- les cuisines pour le personnel dans les magasins, bureaux et autres environnements de travail ;
- les fermes et par les clients dans les hôtels, motels et autres environnements de type résidentiel ;
- les environnements de type chambres d'hôtes ;
- la restauration et des applications similaires non de détail.

**G**arder les ouvertures de ventilation dans l'enceinte de l'appareil ou dans la structure encastrée libres d'obstructions.

**N**e pas utiliser de dispositifs mécaniques ou d'autres moyens pour accélérer le processus de dégel, autres que ceux recommandés par le fabricant.

**N**e pas endommager le circuit réfrigérant.

**N**e pas utiliser d'appareils électriques à l'intérieur des compartiments de stockage des aliments de l'appareil, à moins qu'ils ne soient du type recommandé par le fabricant.

**N**e pas stocker de substances explosives telles que des boîtes d'aérosol avec un propulseur inflammable dans cet appareil.

– **AVERTISSEMENT** : Garder les ouvertures de ventilation dans l'enceinte de l'appareil ou dans la structure encastrée libres d'obstructions.

– **AVERTISSEMENT** : Ne pas utiliser de dispositifs mécaniques ou d'autres moyens pour accélérer le processus de dégivrage, autres que ceux recommandés par le fabricant.

– **AVERTISSEMENT** : Ne pas endommager le circuit de refroidissement.

– **AVERTISSEMENT** : Ne pas utiliser d'appareils électriques à l'intérieur des compartiments de stockage de nourriture de l'appareil, sauf s'ils sont du type recommandé par le fabricant.

– **AVERTISSEMENT** : Les appareils de réfrigération - en particulier un congélateur-congélateur de type I - pourraient ne pas fonctionner de manière constante (risque de dégivrage des contenus ou de surchauffe du compartiment pour les aliments surgelés) lorsqu'ils sont installés pendant une période prolongée en dehors de la plage de températures pour laquelle l'appareil de réfrigération est conçu ;

– **AVERTISSEMENT** : Il est nécessaire que, pour les portes ou les couvercles équipés de serrures et de clés, les clés soient conservées hors de portée des enfants et ne pas se trouver près de l'appareil de réfrigération, afin d'empêcher les enfants d'être enfermés à l'intérieur.

– **AVERTISSEMENT** : Le frigorigène utilisé dans votre appareil et les matériaux d'isolation exigent des procédures de destruction spéciales.

– **AVERTISSEMENT** : Lors du positionnement de l'appareil, veiller à ce que le cordon d'alimentation ne soit pas coincé ou endommagé.

– **AVERTISSEMENT** : Ne pas placer de prises multiples mobiles ou d'alimentations électriques mobiles à l'arrière de l'appareil.

Les enfants âgés de 3 à 8 ans sont autorisés à charger et à décharger les appareils de réfrigération. Pour éviter la contamination des aliments, veuillez respecter les instructions suivantes

– Ouvrir la porte pendant de longues périodes peut causer une augmentation significative de la température dans les compartiments de l'appareil.

– Nettoyer régulièrement les surfaces qui peuvent entrer en contact avec les aliments et les systèmes de drainage accessibles.

– Nettoyer les citernes d'eau si elles n'ont pas été utilisées pendant 48 heures ; purger le système d'eau connecté à une alimentation en eau si l'eau n'a pas été pompée pendant 5 jours.

– Stocker la viande crue et le poisson dans des contenants appropriés dans le congélateur, de sorte qu'ils ne soient pas en contact avec ou ne goutte pas sur d'autres aliments.

– Les compartiments pour aliments surgelés à deux étoiles sont appropriés pour stocker les aliments surgelés d'usine, stocker ou faire de la glace à la crème et faire des glaçons.

– Les compartiments à une, deux et trois étoiles ne sont pas appropriés pour la congélation des aliments frais.

– Si l'appareil de réfrigération est laissé vide pendant de longues périodes, éteignez-le, dégivrez-le, nettoyez-le, séchez-le et laissez la porte ouverte pour empêcher la formation de moisissures à l'intérieur de l'appareil.

## Connexion électrique

### ⚡AVERTISSEMENT⚡

Le câble d'alimentation de cet appareil est équipé d'une prise qui s'accouple aux prises murales standard pour minimiser la possibilité de chocs électriques.

En toutes circonstances, assurez-vous que le câble d'alimentation est mis à la terre.

Cet appareil congélateur nécessite une prise électrique standard 220-240VAC 50Hz avec mise à la terre.

Cet appareil congélateur n'est pas conçu pour être utilisé avec un onduleur.

Le câble doit être fixé derrière l'appareil et ne pas être laissé exposé ou suspendu pour éviter des blessures accidentelles.

Ne débranchez jamais le congélateur en tirant le câble d'alimentation. Prenez toujours fermement le bouchon et tirez tout droit du récipient.

Ne pas utiliser de cordon de prolongation avec cet appareil. Si le câble d'alimentation est trop court, demandez à un électricien ou à un technicien de service qualifié d'installer une prise près de l'appareil. L'utilisation d'un câble de prolongation peut avoir une incidence négative sur les performances de l'unité.

Une utilisation incorrecte de la prise à la terre peut entraîner un risque de choc électrique. Si le câble d'alimentation est endommagé, faites-le remplacer par un centre de service autorisé.

### Gamme climatique

Les informations sur la gamme climatique de l'appareil sont fournies sur la plaque de nomination. Elle indique à quelle température ambiante (c'est-à-dire la température de la pièce dans laquelle l'appareil fonctionne) le fonctionnement de l'appareil est optimal (correct).

Classe climatique	Température ambiante permise
SN	de +10°C à +32°C
N	de +16°C à +32°C
ST	de +16°C à +38°C
T	de +16°C à +43°C

Remarque: Compte tenu des valeurs limites de la plage de température ambiante pour les classes climatiques pour lesquelles l'appareil réfrigérant est conçu et du fait que les températures internes pourraient être affectées par des facteurs tels que l'emplacement de l'appareil réfrigérant, la température ambiante et la fréquence d'ouverture de la porte, il pourrait être nécessaire de modifier le réglage de tout dispositif de contrôle de la température pour tenir compte de ces facteurs, le cas échéant.



Remarque : Lorsqu'il fonctionne dans un environnement autre que le type climatique spécifié (c'est-à-dire en dehors de la plage de température ambiante nominale), l'appareil peut ne pas pouvoir maintenir les températures souhaitées dans les compartiments.

### Serrures

Si votre congélateur est équipé d'une serrure, gardez la clé hors de portée et ne pas près de l'appareil pour empêcher les enfants d'être prisonniers. Lors du retrait d'un ancien congélateur, cassez toute ancienne serrure ou loquet en tant que mesure de sécurité.

### Sans freon

Le frigorigène sans freon (R600a) et le matériau d'isolation moussant (cyclopentane) qui est respectueux de l'environnement sont utilisés pour le congélateur, ne causant aucun dommage à la couche d'ozone et ayant un impact très faible sur le réchauffement climatique. Le R600a est inflammable et scellé dans un système de réfrigération, sans fuite lors d'une utilisation normale. Cependant, en cas de fuite de frigorigène due à un dommage du circuit de frigorigène, assurez-vous de tenir l'appareil éloigné des flammes ouvertes et d'ouvrir les fenêtres pour aérer le plus rapidement possible.

## II. Caractéristiques du produit

Il s'agit d'un congélateur à onduleur vertical à porte unique avec commande électronique. Il comporte une commutation entre le mode congélateur et le mode congélateur; sous le mode congélateur, il peut être utilisé pour la conservation de poissons, de viandes, etc. qui doivent être congelés pour le stockage à long terme; et en mode congélateur, il peut être utilisé pour le stockage des aliments frais, tels que les fruits, les légumes, les œufs, le lait, etc.

#### ★Contrôle par ordinateur

Adoptant le mode électronique de contrôle de température, le congélateur est conçu avec un écran LED, par lequel la température et les paramètres de travail peuvent être gérés et réglés.

#### ★Technologie de l'inverseur

Intégré à la conversion précise de fréquence, à la réduction du bruit, à l'économie d'énergie, au contrôle précis de la température et à d'autres technologies, le congélateur offre des performances supérieures. En outre, l'efficacité de fonctionnement du compresseur à onduleur peut être réglée automatiquement en fonction de la température ambiante et de la température réglée, de manière à maintenir le fonctionnement du congélateur dans son état optimal.

#### ★Technologie verte

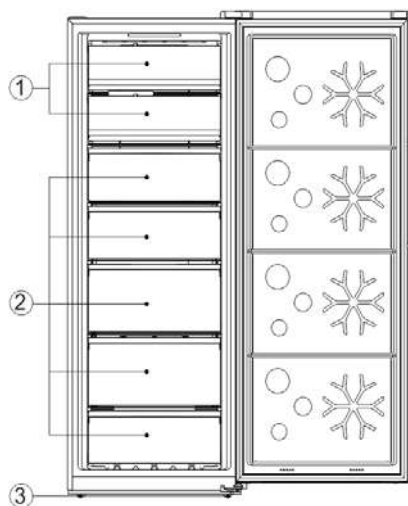
Le réfrigérant sans fréon et le matériau d'isolation moussant sont utilisés pour le congélateur, ne causant aucun dommage à la couche d'ozone et ayant un très petit impact sur le réchauffement climatique, c'est donc le produit respectueux de l'environnement.

#### ★Des designs plus conviviaux

Des fonctions telles que la large gamme de tension de travail, le contrôle automatique de la température, la mémoire de coupure de puissance, le retard d'allumage, l'alarme automatique, le gel rapide et le refroidissement rapide, etc. sont

disponibles.

★Interchangeable entre congélateur et congélateur



No.	Description
1	Flips tiroir congélateur
2	Tiroirs congélateurs
3	Pieds de nivelage

En raison des innovations technologiques, les descriptions des produits dans ce manuel peuvent ne pas être complètement compatibles avec votre congélateur. Les informations détaillées sont conformes au produit final.

### III. Préparations pour l'utilisation

#### Lieu d'installation:

##### 1. Condition de ventilation

La position que vous choisissez pour l'installation du congélateur doit être bien ventilée et avoir moins d'air chaud. Ne pas placer le congélateur à proximité d'une source de chaleur telle que la cuisinière, et l'éloigner de la lumière solaire directe, garantissant ainsi l'effet de réfrigération tout en économisant la consommation d'énergie. Ne pas placer le congélateur dans un endroit humide, afin d'empêcher le congélateur de rouiller et de fuite d'électricité. **Le résultat de la charge réfrigérante du congélateur divisée par l'espace total de la pièce dans laquelle le congélateur est installé doit être inférieur à 8 g/m³.**

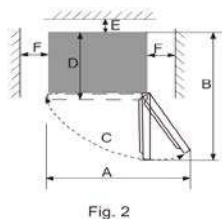
Remarque: La quantité de réfrigérant chargé pour le congélateur peut être trouvée sur la plaque.

##### 1. Espace de dissipation de chaleur

Lors du travail, le congélateur dégage de la chaleur à l'environnement. Par conséquent, il faut économiser au moins 30 mm d'espace libre sur le côté supérieur, plus de 100 mm sur les deux côtés et plus de 50 mm sur le côté arrière du congélateur.

Dimensions en mm:

W	D	H	A	B	C(°)	E	F
710	770	1855	1297	1407	130±5	50	100



Remarque: La figure 1, la figure 2 illustrent uniquement la demande d'espace du produit.

## 2. Terre à niveau

Placez le congélateur sur le sol solide et plat (plancher) pour le maintenir stable, sinon il provoquera des vibrations et du bruit. Lorsque le congélateur est placé sur des matériaux de plancher tels que le tapis, le tapis de paille, le chlorure de polyvinyle, les plaques de soutien solides doivent être appliquées sous le congélateur, afin d'éviter le changement de couleur en raison de la dissipation de chaleur.



Une ventilation sans entrave doit être maintenue autour de l'appareil ou dans une structure intégrée.

## Préparations pour l'utilisation

### 1. Standing temps

Une fois que le congélateur est correctement installé et bien nettoyé, ne l'allumez pas immédiatement. Assurez-vous d'alimenter le congélateur après plus d'une heure debout, afin d'assurer son fonctionnement normal.

### 2. Nettoyage

Confirmez les pièces d'accessoires à l'intérieur du congélateur et essuyez l'intérieur avec un chiffon doux.

### 3. Power-on

Insérez la prise dans la prise solide pour démarrer le compresseur. Après 1 heure, ouvrez la porte du congélateur, si la température à l'intérieur du compartiment congélateur baisse évidemment, cela indique que le système de réfrigération fonctionne normalement.

### 4. Stockage des aliments

Après une période de fonctionnement du congélateur, la température interne du congélateur sera contrôlée automatiquement en fonction du paramètre de température de l'utilisateur. Après que le congélateur est entièrement refroidi, mettre dans les aliments, qui nécessitent généralement 2 à 3 heures pour être entièrement refroidi. En été, lorsque la température est élevée, il faut plus de 4 heures pour que les aliments soient entièrement refroidis (essayez d'ouvrir la porte du congélateur le moins possible avant que la température interne ne se refroidisse).



Si le congélateur est installé dans un endroit humide, assurez-vous de vérifier si le fil de masse et le disjoncteur de fuite sont normaux. Si des bruits de vibration sont produits en raison du contact du congélateur avec le mur ou si le mur est noirci par convection d'air autour du compresseur, éloignez le congélateur du mur. La mise en place du congélateur peut causer des bruits de brouillage ou un chaos d'image au téléphone portable, au téléphone fixe, au récepteur radio, à la télévision qui l'entoure, alors essayez de garder le congélateur le plus loin possible dans ce cas.

## IV. Fonctions

Le panneau d'affichage est illustré comme suit:



**ATTENTION:** Il s'agit d'un congélateur convertible qui peut fonctionner comme un congélateur ou un réfrigérateur. Veuillez vérifier s'il est réglé en mode congélateur ou en mode réfrigérateur lors de son allumage.

Lorsque le système congélateur est connecté à l'alimentation pour la première fois, toutes les icônes sur le panneau d'affichage s'éclairent pendant 2 s, et le système fonctionne en mode réfrigérateur à -18 °C par défaut. Lorsque toutes les portes sont fermées, l'écran s'éteint automatiquement si aucune clé n'est utilisée dans les 3 minutes. Lorsque l'écran est éteint, il s'allumera si une porte est ouverte ou si une clé est appuyée.

Les opérations de clé suivantes ne sont valables que lorsque les clés sont déverrouillées et illuminées sur l'écran. (Se référer à 1.6 pour débloquer les clés)

## 1. Fonctions

### 1.1 Passage entre le mode réfrigérateur/congélateur

Appuyez et maintenez la touche '-' pendant 3 s, puis la commutation entre le mode réfrigérateur et le mode congélateur peut être réalisée.

### 1.2 Réglage de la température

Appuyez sur '+' ou '-' pour la première fois, avec l'icône de Temp. clignotant, puis appuyez à nouveau sur la touche '+' ou '-' pour ajuster la température à la valeur souhaitée, enfin appuyez sur la touche OK ou attendez 5s pour valider le paramètre de température ci-dessus.

Les plages de réglage de température cyclent comme suit:

En mode réfrigérateur: 2°C ↔ 3°C ↔ 4°C ↔ 5°C ↔ 6°C ↔ 7°C ↔ 8°C;

En mode congélateur: -16°C ↔ -17°C ↔ -18°C ↔ -19°C ↔ -20°C ↔ -21°C ↔ -22°C ↔ -23°C ↔ -24°C;



### 1.3 Congélation rapide

1) Lorsque la fonction de congélation rapide est activée, la température du compartiment sera contrôlée automatiquement à -32 °C, et après 26 heures de fonctionnement, la fonction de congélation rapide quitte. Le refroidissement rapide de la température du congélateur est bénéfique pour la prévention de la nutrition alimentaire contre la perte et la préservation de la fraîcheur.



En mode congélation rapide, la température du congélateur n'est pas réglée.



La fonction de congélation rapide ne peut être activée que en mode congélateur.

#### 2) Activer la fonction de congélation rapide

◆ En mode congélateur, appuyez sur la touche Fonction pour sélectionner Congélation rapide jusqu'à ce que l'icône correspondante clignote, puis appuyez sur la touche OK/Verrouillage dans les 5 secondes pour la confirmation. Si la touche OK/Lock n'est pas appuyée dans les 5 secondes, le paramètre sera invalidé.

#### 3) Sortir de la fonction de congélation rapide

◆ Après une période de fonctionnement cumulative de 26 heures, la fonction de congélation rapide se retirera automatiquement.

◆ Sous le mode Gel rapide, appuyez sur la touche Fonction pour sélectionner Gel rapide jusqu'à ce que l'icône correspondante clignote, puis appuyez sur la touche OK / Verrouillage pour la confirmation, la fonction Gel rapide sera quittée.

### 1.4 refroidissement rapide

1) Lorsque la fonction de refroidissement rapide est activée, la température du compartiment sera contrôlée à 2 °C automatiquement. Le refroidissement rapide de la température du compartiment est bénéfique pour la prévention de la nutrition alimentaire contre la perte et la préservation de la fraîcheur.



En mode refroidissement rapide, la température ne change pas.



La fonction de refroidissement rapide ne peut être activée que en mode congélateur.

#### 2) Activer la fonction de refroidissement rapide

◆ Dans le mode congélateur, appuyez sur la touche Fonction pour sélectionner Refroidissement rapide jusqu'à ce que l'icône correspondante clignote, puis appuyez sur la touche OK / Verrouillage dans les 5 secondes pour la confirmation. Si la touche OK/Lock n'est pas appuyée dans les 5 secondes, le paramètre sera invalidé.

#### 3) Sortir de la fonction Rapid Cooling

◆ Sous le mode de refroidissement rapide, appuyez sur la touche fonction pour sélectionner refroidissement rapide jusqu'à ce que l'icône correspondante clignote, puis appuyez sur la touche OK / verrouillage pour la confirmation, la fonction de refroidissement rapide sera quittée.

### 1.5 Serrure enfant

1) Lorsque la fonction Child Lock est activée, la température et la fonction ne sont pas soumises à aucun changement pour éviter le mauvais fonctionnement.

2) En cas d'absence d'opération de clé dans les 3 minutes, la fonction Child Lock sera activée automatiquement.

3) Activer / sortir manuellement de la fonction Child Lock.

◆ Appuyez et maintenez appuyé OK/Lock pendant 3 s, puis la fonction Child Lock peut être activée/désactivée.

### 1.6 Alarme ouverte porte

Si une porte est ouverte pendant plus de 3 minutes, des alarmes sonores seront émises en continu, qui peuvent être arrêtées lorsque toute clé est appuyée, mais seront restaurées après 3 minutes si la porte reste ouverte. Les alarmes ne seront pas levées jusqu'à ce que la porte soit fermée.

### 1.7 Mémoire coupe-courant

En cas de panne d'alimentation, le congélateur maintiendra l'état de fonctionnement avant la panne d'alimentation lorsque l'alimentation est restaurée.

### 1.8 Retard d'allumage

Afin de protéger le compresseur congélateur d'être endommagé en cas de panne d'électricité de courte durée (c'est-à-dire moins de 5 minutes), le compresseur ne sera pas démarré immédiatement après son allumage.

### 1.9 Alarme de surtempérature (seulement après panne d'électricité)

Lorsque le système congélateur est allumé, s'il est réglé en mode congélateur et que la température du compartiment est supérieure à -10 °C, les chiffres de température clignotent sur l'écran. La température à laquelle le système est activé peut être affichée lorsque n'importe quelle touche est appuyée, et l'affichage normal sera restauré lorsque n'importe quelle touche est appuyée à nouveau ou après 5s.

### 1.10 Alarme de défaillance

Si E0, E1, E2, EH ou EC est affiché sur le panneau de commande, il indique une défaillance du congélateur. Veuillez contacter la personne après-vente pour visiter le service dans ce cas.

## V. Instructions pour le stockage des aliments

#### Précautions pour l'utilisation

- L'appareil peut ne pas fonctionner de manière uniforme (il y a la possibilité de décongeler ou de la température devient trop chaude dans le compartiment des aliments congelés) lorsqu'il est placé pendant une période prolongée

en dessous de la limite de froid de la plage de température pour laquelle l'appareil réfrigérant est conçu.

- Les informations sur le type climatique de l'appareil sont fournies sur la plaque de notation.
- La température interne pourrait être affectée par des facteurs tels que l'emplacement de l'appareil réfrigérant, la température ambiante et la fréquence d'ouverture de la porte, etc., et, le cas échéant, un avertissement selon lequel le réglage de tout dispositif de contrôle de la température pourrait devoir être modifié pour tenir compte de ces facteurs devrait être fait.
- Les boissons effervescentes ne doivent pas être stockées dans le congélateur ou le compartiment à basse température, et certains produits tels que les glaces d'eau ne doivent pas être consommés trop froids.

### **Stockage des aliments**

En mode congélateur: Il convient pour le stockage de tels aliments que ne doivent pas être congelés, les aliments cuits, la bière, les œufs, certains condiments qui ont besoin de conservation au froid, le lait, le jus de fruits, etc.

En mode congélateur: Il convient au stockage de la crème glacée, des aliments congelés et des aliments à conserver pendant une longue période..

Étagère congélateur: Lors du retrait de l'étagère, soulevez-la d'abord, puis retirez-la; et lors de l'installation de l'étagère, placez-la en position avant de la poser.

Boîte de crispéage: Sortez la boîte de crispéage pour accéder à la nourriture.

### **Précautions pour le stockage des aliments (en mode congélateur)**

Vous feriez mieux de nettoyer les aliments et de les essuyer à sec avant de les stocker à l'intérieur du congélateur.

Avant de mettre les aliments dans le congélateur, il est conseillé de les sceller, afin d'éviter l'évaporation de l'eau pour garder les fruits et légumes frais d'une part, et d'éviter la tache d'odeur d'autre part.

Ne pas mettre trop d'aliments ou trop de poids à l'intérieur du congélateur. Garder suffisamment d'espace entre les aliments; si trop proche, le flux d'air froid sera bloqué, affectant ainsi l'effet de réfrigération. Ne stockez pas les aliments en surpoids ou en surpoids, pour éviter que l'étagère ne soit écrasée. Lors du stockage des aliments, gardez une distance de la paroi interne; et ne pas placer les aliments riches en eau trop près de la paroi arrière du congélateur, de peur qu'ils ne soient congelés sur la paroi intérieure.

Stockage catégorisé des aliments: Les aliments doivent être stockés par catégorie, avec les aliments que vous mangez tous les jours placés devant l'étagère, de sorte que la durée d'ouverture de la porte puisse être raccourcie et que la dégradation des aliments due à l'expiration puisse être évitée.

Conseils d'économie d'énergie: Laissez la nourriture chaude se refroidir à la température ambiante avant de la mettre au congélateur. Mettez les aliments congelés dans le compartiment alimentaire frais pour les décongeler, en utilisant la basse température des aliments congelés pour refroidir les aliments frais, économisant ainsi de l'énergie.

### **Stockage des fruits et légumes**

Dans le cas d'appareils réfrigérants avec compartiment de refroidissement, il convient d'indiquer que certains types de légumes et de fruits frais sont sensibles au froid et ne conviennent donc pas à être stockés dans ce type de compartiment. En mode congélateur

La température du congélateur est contrôlée en dessous de -18 °C, et il est conseillé de stocker les aliments pour la conservation à long terme dans le compartiment congélateur, mais la durée de stockage indiquée sur l'emballage alimentaire doit être respectée.

Les tiroirs congélateurs sont utilisés pour stocker les aliments qui doivent être congelés. Le poisson et la viande de grande taille doivent être coupés en petits morceaux et emballés dans des sacs de conservation fraîche avant qu'ils soient distribués uniformément à l'intérieur des tiroirs congélateurs.

### **Congélation rapide**

- (1) Se référer à la description de la fonction de congélation rapide dans la section « Fonction ».
- (2) En comparaison avec le gel normal, le gel rapide permet à la nourriture de passer à travers la zone de formation maximale de cristaux de glace à la vitesse la plus rapide. Le gel rapide peut congeler la teneur en eau alimentaire en cristaux de glace fins, sans endommager la membrane cellulaire, de sorte que le jus cellulaire ne sera pas perdu lors de la décongelation, et la fraîcheur et la nutrition originales des aliments peuvent être maintenues.
- (3) La fonction de congélation rapide est conçue pour préserver la nutrition des aliments congelés, avec les aliments complètement congelés dans les plus brefs délais. Le gel rapide consomme plus d'énergie que le gel normal.

★ Laissez les aliments chauds refroidir à température ambiante avant de les mettre dans le compartiment congélateur.

★ Ne pas mettre un récipient en verre avec du liquide ou le liquide en conserve qui est scellé dans le compartiment congélateur, afin d'éviter d'éclater en raison de l'expansion du volume après que le liquide soit gelé.

★ Diviser les aliments en petites portions appropriées.

★ Vous feriez mieux d'emballer les aliments avant de les congeler, et le sac d'emballage utilisé devrait être sec, au cas où les sacs d'emballage sont congelés ensemble. Les aliments doivent être emballés ou recouverts de matériaux adaptés qui sont fermes, sans goût, imperméables à l'air et à l'eau, non toxiques et sans pollution, afin d'éviter la contamination croisée et le transfert d'odeurs.

### **Comment utiliser la boîte à glace**

Placez la boîte de fabrication de glace dans la position supérieure du compartiment congélateur, de sorte qu'elle glace le plus rapidement possible.

### Conseils pour acheter les aliments congelés

1. Lorsque vous achetez des aliments congelés, consultez les lignes directrices de stockage sur l'emballage. Vous pourrez stocker chaque article de nourriture congelée pour la période indiquée par rapport à l'étoile. C' est généralement la période indiquée comme « Mieux les utiliser avant X », trouvée sur le devant de l' emballage.
2. Vérifiez la température de l'armoire à aliments congelés dans le magasin où vous achetez les aliments congelés.
3. Assurez-vous que l'emballage des aliments congelés est en parfait état.
4. Achetez toujours les produits congelés les derniers lors de votre voyage de shopping ou de votre visite au supermarché.
5. Essayez de garder les aliments congelés ensemble pendant les achats et sur le voyage à la maison, car cela aidera à garder les aliments plus frais.
6. Ne pas acheter de nourriture congelée à moins que vous ne pouvez la congeler immédiatement. Des sacs isolés spéciaux peuvent être achetés dans la plupart des supermarchés et des quincailleries. Ils gardent les aliments congelés froids plus longtemps.
7. Pour certains aliments, la décongelation avant la cuisson est inutile. Les légumes et les pâtes peuvent être ajoutés directement à l'eau bouillante ou cuits à la vapeur. Les sauces congelées et les soupes peuvent être placées dans une casserole et chauffées doucement jusqu'au dégel.
8. Utilisez des aliments de qualité et manipulez-les le moins possible. Lorsque les aliments sont congelés en petites quantités, il leur faudra moins de temps pour congeler et décongeler.
9. Estimez la quantité d'aliments à congeler. Lorsque vous congelez de grandes quantités de nourriture fraîche, réglez le bouton de contrôle de température en mode bas, avec la température du congélateur abaissée. Ainsi, les aliments peuvent être congelés rapidement, avec la fraîcheur des aliments bien conservée.

## VI. Conseils pour les besoins spéciaux

Déplacement du congélateur/congélateur

### •Emplacement

Ne placez pas votre congélateur/congélateur près d' une source de chaleur, par exemple une cuisinière, une chaudière ou un radiateur. Évitez-le de la lumière solaire directe dans les extérieurs ou les salons de soleil.

### •Niveau

Assurez-vous de niveller votre congélateur / congélateur en utilisant les pieds de nivelation avant. Si ce n'est pas le niveau, les performances d'étanchéité du joint de porte du congélateur / congélateur seront affectées, ou même cela peut conduire à une panne de fonctionnement de votre congélateur / congélateur.

Après avoir positionné le congélateur/congélateur, attendez 4 heures avant de l'utiliser, afin de permettre au réfrigérant de s'établir.


### •Installation

Ne pas couvrir ou bloquer les orifices de ventilation ou les grilles de votre appareil.

Quand vous êtes dehors pendant longtemps

- Si l'appareil ne sera pas utilisé pendant plusieurs mois, éteignez-le d'abord, puis débranchez la prise de prise murale.
- Retirez tous les aliments.
- Nettoyez et séchez soigneusement l'intérieur. Pour éviter l'odeur et la croissance de moisissures, laissez la porte ouverte: bloquez-la ou retirez la porte si nécessaire.
- Conservez l'appareil nettoyé dans un endroit sec, ventilé et loin de la source de chaleur, placez l'appareil en douceur et ne placez pas d'objets lourds au-dessus.
- L'unité ne doit pas être accessible aux jeux de l'enfant.

## VII. Entretien et nettoyage

 Avant de nettoyer, débranchez d'abord la prise d'alimentation; Ne branchez pas ou ne branchez pas la prise avec la main mouillée, car il y a un risque de choc électrique et de blessure. Ne versez pas d'eau directement sur le congélateur, pour éviter la rouille, les fuites d'électricité et les accidents. Ne pas étendre vos mains dans le fond du congélateur, car vous pourriez être rayé par des coins métalliques pointus.


### Nettoyage interne et nettoyage externe

Les résidus alimentaires dans le congélateur sont susceptibles de produire une mauvaise odeur, donc le congélateur doit être nettoyé régulièrement. Le compartiment alimentaire frais est généralement nettoyé une fois par mois.

Retirez toutes les étagères, boîtes croustillantes, porte-bouteilles, couverture et tiroirs, etc., et nettoyez-les avec une serviette douce ou une éponge trempée dans de l'eau chaude ou un détergent neutre.

Éliminez souvent les poussières accumulées sur le panneau arrière et les plaques latérales du congélateur.

Après avoir utilisé le détergent, assurez-vous de le rincer avec de l'eau propre, puis essuyez-le à sec.


 Ne pas utiliser brosse à poils, brosse à fil d'acier, détergent, poudre de savon, détergent alcalin, benzène, essence, acide, eau chaude et autres articles corrosifs ou solubles pour nettoyer la surface de l'armoire, joint de porte, pièces décoratives en plastique, etc., afin d'éviter les dommages.

Essuyez soigneusement le joint de porte, nettoyez la rainure à l'aide d'un bâton de bois enveloppé de corde de coton. Apr

ès le nettoyage, fixez d'abord les quatre coins du joint de porte, puis insérez-le segment par segment dans la rainure de porte.

Interruption de l'alimentation ou panne du système de réfrigération.

- Prenez soin des aliments congelés en cas de non-fonctionnement prolongé de l'appareil réfrigérant (par exemple, interruption de l'alimentation électrique ou panne du système réfrigérant).
- Essayez d'ouvrir la porte du congélateur le moins possible, de cette manière les aliments peuvent être conservés en toute sécurité et frais pendant des heures même en été chaud.
- Si vous recevez l'avis de coupure d'électricité à l'avance:
  - 1) Réglez le bouton du thermostat en mode haut une heure à l'avance, afin que les aliments soient complètement congelés (Ne pas stocker de nouveaux aliments pendant ce temps!). Restaurez le mode de température au réglage d'origine lorsque l'alimentation devient normale en temps opportun.
  - 2) Vous pouvez également faire de la glace avec un récipient étanche et la mettre dans la partie supérieure du congélateur, afin d'allonger le temps de stockage des aliments frais.

 Remarque: Une fois que le congélateur est utilisé, il est préférable de l'utiliser en permanence; et dans des circonstances normales, ne pas arrêter son utilisation, afin de ne pas affecter la durée de vie.

### Dégel

Cet appareil est conçu avec la fonction de décongelage automatique, et pendant ce temps il peut être décongelé manuellement.

### Changer la lampe

La lampe LED est utilisée par le congélateur pour l'éclairage, qui présente une faible consommation d'énergie et une longue durée de vie. En cas d'anomalie, veuillez contacter le personnel après-vente pour visiter le service.

**Type de lampe: lumière LED.**


**Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique <G>**

### Vérification de sécurité après la maintenance

Le câble d'alimentation est-il cassé ou endommagé ?

La prise d'alimentation est-elle bien insérée dans la prise?

La prise d'alimentation est-elle anormalement surchauffée?


 Remarque: Un choc électrique et un accident d'incendie peuvent être causés si le câble d'alimentation ou la prise est endommagé ou taché par la poussière. En cas d'anomalie, débranchez la prise d'alimentation et contactez le vendeur.

How to disassemble the Refrigerator shelf:

Tenez le porte-bouteilles avec les deux mains, puis poussez-le vers le haut.

Couverture Flip:

Gardez le couvercle à bascule dans la direction verticale, alignez son côté droit avec l'ouverture de l'arbre tournant, puis tirez avec force pour démonter le couvercle à bascule.


 Remarque: Il est interdit de fermer la porte lorsque le capot est ouvert, sinon la porte du congélateur peut être endommagée.

## VIII. Analyse et élimination de défauts simples

En ce qui concerne les petites défaillances suivantes, toutes les défaillances ne doivent pas être corrigées par le personnel de service technique; Vous pouvez essayer de résoudre le problème.

Affaire	Inspection	Solutions
• Complètement non réfrigérant	• La prise électrique est éteinte? • Les disjoncteurs et les fusibles sont-ils cassés? • Pas d'électricité ou de ligne?	• Rébranchez • Ouvrir la porte et vérifier si la lampe est allumée.
• Bruit anormal	• Le congélateur est-il stable? • Le congélateur arrive-t-il au mur?	• Réglage des pieds réglables du congélateur. • Au-delà du mur.
• Mauvaise efficacité de réfrigération	• Mettez-vous de la nourriture chaude ou trop de nourriture? • Ouvrez-vous la porte fréquemment? • Clippez-vous le sac de nourriture au sceau de la porte? • Lumière solaire directe ou près d'un four ou d'un poêle? • Est-il bien ventilé? • Température trop élevée?	• Mettre la nourriture dans le congélateur lorsque la nourriture chaude devient fraîche. • Vérifier et fermer la porte. • Retirer le congélateur de la source de chaleur. • Vider la distance pour maintenir une bonne ventilation. • Réglage à la température appropriée.

•Odeur particulière dans le congélateur	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Une nourriture gâtée?</li> <li>• Besoin de nettoyer le congélateur?</li> <li>• Emballez-vous des aliments de saveurs fortes?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Jeter la nourriture gâtée.</li> <li>• Nettoyage du congélateur.</li> <li>• Emballage alimentaire de saveurs fortes.</li> </ul>
•Aucune réponse clé	•Vérifiez si la fonction Child Lock est activée sur le panneau d'affichage.	•Appuyez et maintenez la touche "OK/LOCK" pendant 3 secondes pour déverrouiller la touche, puis effectuez l'opération de la touche. (Pour plus de détails, consultez la fonction clé enfant.)
•Réglage de la température impossible	•Vérifiez si la fonction de congélation rapide ou de refroidissement rapide est activée sur le panneau d'affichage.	•Sortir du mode fonction spéciale, puis régler la température (pour plus de détails, voir la section Fonctions)
•Les chiffres de température clignotant sur l'écran	• Est-ce que l'électricité a été coupée avant?	•Appuyez sur n'importe quelle touche pour soulever l'alarme (voir la fonction d'alarme de surtempérature), puis vérifiez si les aliments stockés à l'intérieur sont gâtés.
•Formation de gel sur le côté supérieur du congélateur	• La porte du congélateur coule-t-elle ?	•Ajustez l'arbre de charnière inférieur pour soulever la porte du congélateur, de sorte que les performances d'étanchéité du joint de porte peuvent être améliorées.
•Trop haute ou trop basse température du congélateur	•Les modes de température du congélateur sont-ils réglés correctement ?	•Assurez-vous de régler la température du congélateur à -2-8, et le mode de température du congélateur -16 °C -24 °C.
•Chauffage sur le côté gauche et droit du congélateur	•Lorsque le congélateur fonctionne, la chaleur est dissipée vers l'extérieur à travers le condensateur attaché à l'intérieur de la plaque latérale du congélateur et à travers le tuyau anti-transpiration, de sorte que la température des plaques latérales est élevée en été lorsque la température ambiante est élevée.	•Il est normal que la température des plaques latérales soit élevée.
•Lumière congélateur éteinte	<ul style="list-style-type: none"> <li>•Le congélateur est-il activé?</li> <li>•La porte est-elle ouverte pendant plus de 10 minutes?</li> <li>•La lampe est-elle endommagée?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>•Insérez fermement la prise du câble d'alimentation.</li> <li>•Réouvrez la porte après la fermer.</li> <li>•Remplacez la lampe LED</li> </ul>
•La porte du congélateur ne peut pas se fermer correctement	<ul style="list-style-type: none"> <li>•Est-ce qu'un paquet de nourriture est coincé dans la porte?</li> <li>•Est-ce qu'il y a trop de nourriture?</li> <li>•Le congélateur est-il placé à l'angle?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>•Ne stockez pas les aliments excessifs à l'intérieur.</li> <li>•Placez le congélateur de manière stable.</li> </ul>

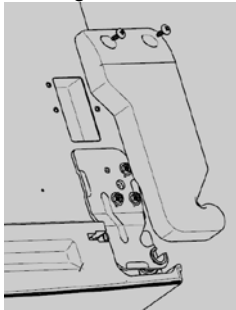
( Remarque : Si les descriptions ci-dessus ne s'appliquent pas au dépannage, ne le démontez pas et ne le réparez pas vous-même. Les réparations effectuées par des personnes inexpérimentées peuvent provoquer des blessures ou des dysfonctionnements graves. Contactez le magasin local où votre achat a été effectué. Ce produit doit être entretenu par un ingénieur autorisé et seules les pièces détachées d'origine doivent être utilisées. Lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant de longues périodes, déconnectez-vous de l'alimentation électrique, videz

tous les aliments et nettoyez l'appareil, laissant la porte ouverte pour éviter les odeurs désagréables.)

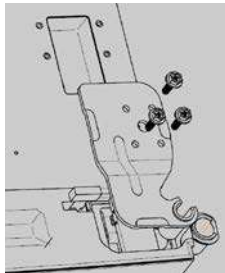
## Inversion de porte

Pour démonter la porte du congélateur

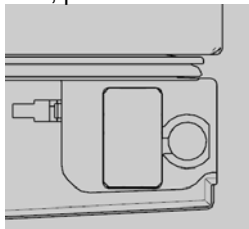
- a) Retirez les vis du cache de la charnière du haut avec un tournevis, retirez la charnière du haut, et faites passer le câble de communication par le haut du congélateur.



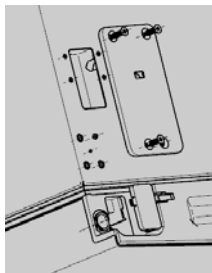
- b) Dévissez les trois boulons de la charnière du haut, retirez-la, et retirez le cache de la charnière du haut, le manchon de porte et l'aimant en faisant levier.



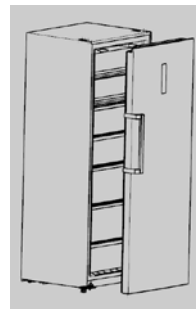
- c) Insérez le câble de communication dans le trou sur la porte, puis couvrez-le.



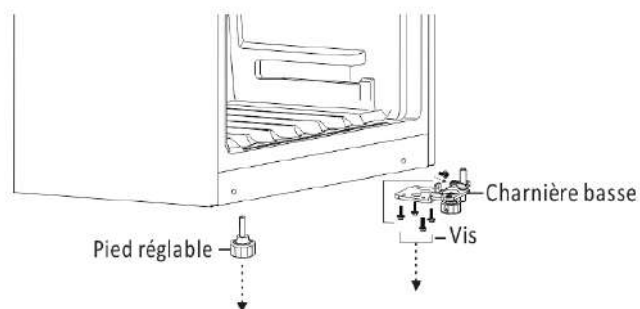
- d) Retirez les trois boulons du cache de la charnière en haut à gauche du congélateur, retirez le cache de la charnière, sortez le faisceau de câbles et mettez en place le manchon de goupille de porte.



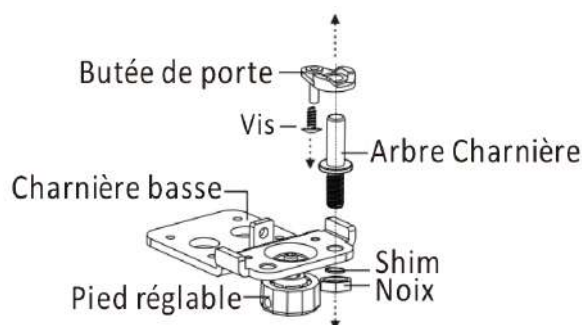
- e) Soulevez la porte du congélateur d'environ 50 mm pour retirer la porte.



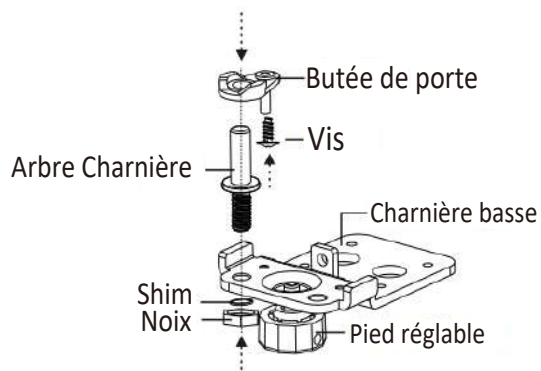
- f) Retirez le pied réglable avant gauche, vis les 5 vis fixant la charnière avec un outil, puis retirez l'ensemble de charnière.



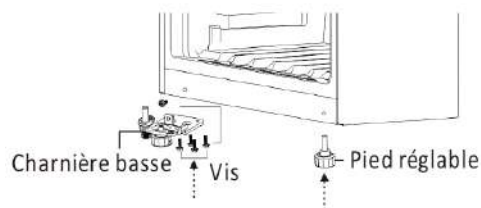
- g) Retirez le pied réglable avant gauche, vis les 5 vis fixant la charnière avec un outil, puis retirez l'ensemble de charnière:
- 1) Retirez la vis fixant le bouchon avec un tournevis croisé;
  - 2) Retirez l'écrou et la rondelle fixant l'arbre de charnière avec une clé.



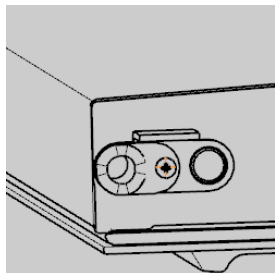
- 3) Mettez l'arbre de charnière dans le trou du côté gauche de la charnière inférieure et fixez-le fermement avec l'écrou retiré et la rondelle.
- 4) Alignez le trou du bouchon de porte avec l'arbre de charnière, installez-les correctement, puis fixez le bouchon avec la vis enlevée.



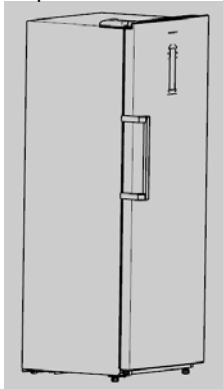
- h) Installez l'ensemble de charnière inférieure réglée sur le côté inférieur gauche de l'armoire et installez le pied réglable avant gauche sur le côté inférieur droit de l'armoire.



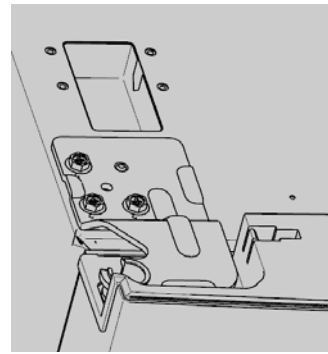
- i) Retirez le bouchon de porte et le fermeur de porte de la porte, retirez le fermeur de porte du sac d'accessoire et installez-le sur le côté gauche de la porte.



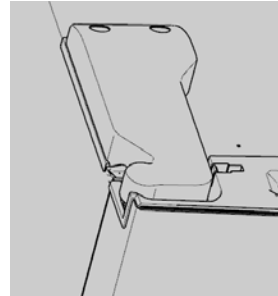
- j) Installez la porte sur l'armoire de porte.



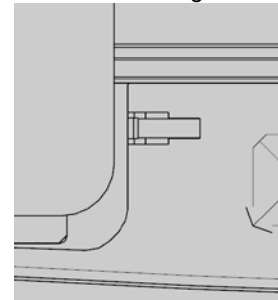
- k) Sortez la charnière supérieure gauche du sac d'accessoire, fixez-la dans la porte en utilisant des boulons, puis connectez le harnais de fil.



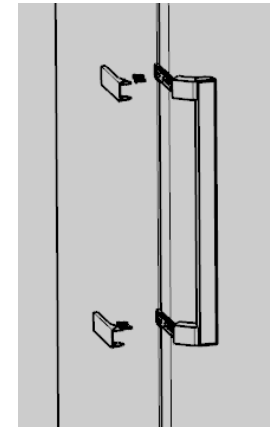
- l) Retirez le couvercle supérieur gauche de la charnière, connectez le harnais de fil et installez-le sur l'armoire.



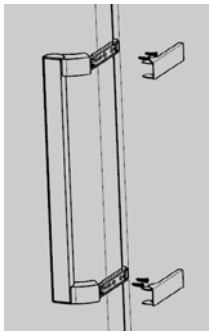
- m) Retirez l'aimant du côté droit de la porte et installez-le sur le côté gauche de la porte.



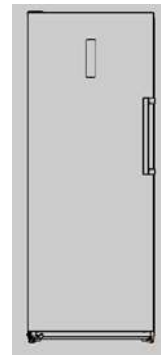
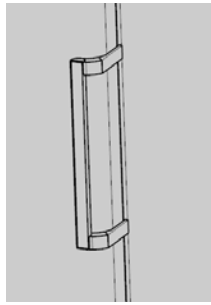
- n) Retirez le couvercle de poignée, vis les vis fixant la poignée et retirez la poignée. Illustré comme ci-dessous:



- o) Installez la poignée de l'autre côté de la porte: tournez la poignée de 180° verticalement, et installez-la du côté opposé de la porte, comme le montre la figure:



p) Après l'installation de la poignée de porte, l'opération d'inversion de la porte est terminée.



✧ Pour l'installation de la poignée de porte, veuillez vous référer à l'article ci-dessus.

## IX. Certifications

### Informations électriques

Cet appareil électrique doit être mis à la terre.

Ce produit est équipé d'une prise, qui convient à toutes les maisons équipées de prises répondant aux spécifications actuelles

Si la fiche installée ne convient pas à vos prises de prise, il faut la couper et l'éliminer soigneusement. Pour éviter un risque de choc possible, ne pas insérer la prise jetée dans une prise.

Ce produit est conforme aux directives EEC.



# CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Fiche d'information produit					
Nom du fournisseur ou marque commerciale: TRIOMPH EUROPE					
Adresse du fournisseur: 85 Rue Edouard Vaillant 92300 Levallois-Perret					
Référence du modèle: AMUFF17380WNF					
Type d'appareil de réfrigération:					
Appareil à faible niveau de bruit:		non	Type de construction:	à pose libre	
Appareil de stockage du vin:		non	Autre appareil de réfrigération:	oui	
Paramètres généraux du produit:					
Paramètre		Valeur	Paramètre	Valeur	
Dimensions hors tout (millimètres)	Hauteur	1855	Volume total (dm <sup>3</sup> ou l)	380	
	Largeur	710			
	Profondeur	770			
EEI		100	Classe d'efficacité énergétique	E	
Émissions de bruit acoustique dans l'air [dB(A) re 1pW]		39	Classe d'émission de bruit acoustique dans l'air	C	
Consommation d'énergie annuelle (kWh/an)		282	Classe climatique:	SN,N,ST,T	
Température ambiante minimale (°C) à laquelle l'appareil de réfrigération est adapté		16	Température ambiante maximale(°C) à laquelle l'appareil de réfrigération est adapté	38	
Réglage hiver		non			
Paramètres des compartiments:					
Type de compartiment		Paramètres et valeurs de compartiment			
		Volume du compartiment (dm <sup>3</sup> ou l)	Réglage de température recommandé pour un stockage optimisé des denrées alimentaires (°C) Ces réglages ne doivent pas être en contradiction avec les conditions de stockage prévues à l'annexe IV, tableau 3	Pouvoir de congélation spécifique (kg/24 h)	Mode de dégivrage (dégivrage automatique =A, dégivrage manuel =M)
Garde-manger	non	—	—	—	—
Stockage du vin	non	—	—	—	—
Cave	non	—	—	—	—
Denrées alimentaires fraîches	non	—	—	—	—

Type de compar ment		Paramètres et valeurs de compar ment			
		Volume du compar ment (dm <sup>3</sup> ou l)	Réglage de température recommandé pour un stockage op misé des denrées alimentaires (°C) Ces réglages nedoivent pas être en contradic on avec les condio ns de stockage prévues à l'annexe IV, tableau 3	Pouvoir de congéla on spécifique (kg/24 h)	Mode de dégivrage (dégivrage automa que =A, dégivrage manuel =M)
Denrées hautement périssable	non	—	—	—	—
Sans étoile ou fabrica on de glace	non	—	—	—	—
1 étoile	non	—	—	—	—
2 étoiles	non	—	—	—	—
3 étoiles	non	—	—	—	—
4 étoiles	oui	380	-18	17,2	A
Zone 2 étoiles	non	—	—	—	—
Compar ment à température variable	non	—	—	—	—
Compar ments « quatre étoiles »					
Disposi f de congéla on rapide		Oui			
Paramètres de la source lumineuse:					
Type de source lumineuse		LED			
Classe d'efficacité énergé que		Catégorie G			
Durée minimale de la garantie offerte par le fabricant : 2 ans					
Informations supplémentaires: N/A					
Lien Web vers le site Web du fabricant, où se trouvent les informations figurant au point 4(a), de l'annexe du règlement (EU) 2019/2019 de la Commission: <a href="http://www.arthurmartinhome.fr">www.arthurmartinhome.fr</a>					

## Enlèvement des appareils ménagers usagés



La directive européenne 2012/19/EU sur les Déchets des Equipements Electriques et Electroniques (DEEE), exige que les appareils ménagers usages ne soient pas jetés dans le flux normal des déchets municipaux. Les appareils usagés doivent être collectés séparément afin d'optimiser le taux de récupération et le recyclage des matériaux qui les composent, et réduire l'impact sur la santé humaine et l'environnement. Le symbole de la poubelle barrée est apposé sur tous les produits pour rappeler les obligations de collecte séparée. Les consommateurs devront contacter les autorités locales ou leur revendeur concernant la démarche à suivre pour l'enlèvement de leur vieil appareil.

## SERVICE APRES-VENTE

Emballage à conserver pendant une période de 15 jours pour référence et mise en œuvre du service après-vente.

Contact SAV : [service-client@trionph-europe.com](mailto:service-client@trionph-europe.com)

## ARTHUR MARTIN

Arthur Martn is a registered trademark

Used under license from AB ELECTROLUX (publ)

Importé et distribué par TRIOMPH EUROPE

85 rue Edouard Vaillant

92300 LEVALLOIS-PERRET – France

Contact SAV : [service-client@trionph-europe.com](mailto:service-client@trionph-europe.com)



FR

Cet appareil  
se recycle

À DÉPOSER  
EN MAGASIN



À DÉPOSER  
EN DÉCHÈTERIE



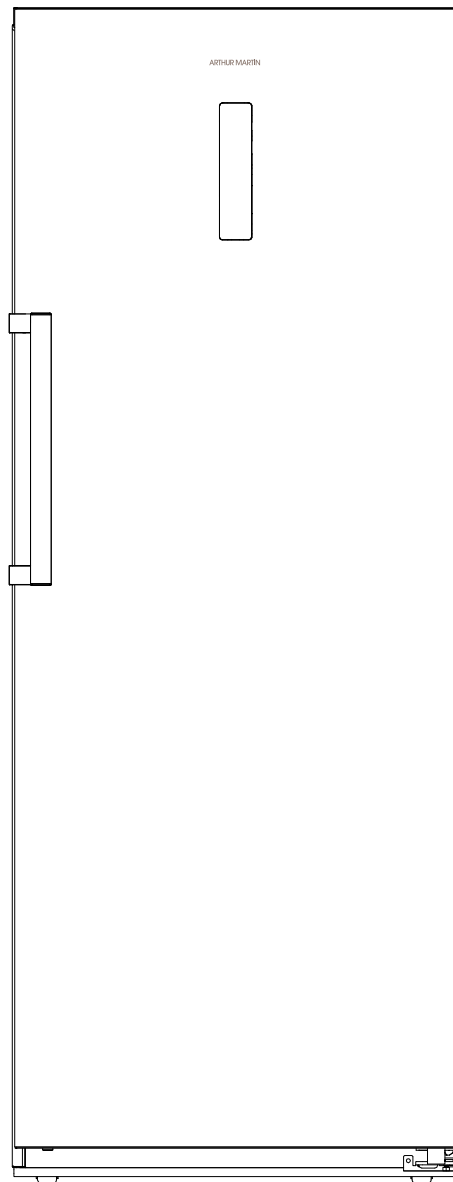
ou

Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)  
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

# UPRIGHT FREEZER

## INSTRUCTION MANUAL

### Model No.: AMUFF17380WNF



Dear users, this manual contains the product's basic knowledge, how to use it, fault diagnosis and basic troubleshooting methods. In order to better understand and use this product, please take good care of this manual and read it carefully.

## Content

I. SAFETY .....	23
II. Product Features.....	25
III. Preparations for use .....	26
IV. Functions.....	26
V. Instructions for food storage .....	28
VI. Tips for special needs.....	30
VII. Maintenance and cleaning .....	30
VIII. Simple fault analysis and elimination.....	31
IX. Certifications .....	34

## I.SAFETY



### WARNING!

It is hazardous for anyone other than authorized service personnel to carry out servicing or repairs which involves the removal of covers. To avoid the risk of an electric shock do not attempt to repair this appliance yourself.

### WARNING!

Risk of fire / flammable materials.



### Safety tips

Do not use electrical appliances such as a hair dryer or heater to defrost your Fridge/Freezer.

Containers with flammable gases or liquids can leak at low temperatures.

Do not store any containers with flammable materials, such as spray cans, fire extinguisher refill cartridges etc. in the Fridge/Freezer.

Do not place carbonated or fizzy drinks in the Freezer compartment. Ice lollies can cause "Frost/Freeze burns". If consumed straight from the Fridge/Freezer.

Do not remove items from the Fridge/Freezer compartment if your hands are damp/wet, as this could cause skin abrasions or "Frost/Freezer burns". Bottles and cans must not be placed in the Freezer compartment as they can burst when the contents freeze.

Manufacturer's recommended storage times should be adhered to. Refer to relevant instructions.

Do not allow children to tamper with the controls or play with the Fridge/Freezer. The Fridge/Freezer is heavy. Care should be taken when moving it. It is dangerous to alter the specification or attempt to modify this product in any way.

Do not store inflammable gases or liquids inside your Fridge/Freezer.

If the power cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

This refrigerating appliance is not intended to be used as a built-in appliance.

This appliance is intended to be used in household and similar applications such as

- staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
- farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments;
- bed and breakfast type environments;
- catering and similar non-retail applications.

Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.

Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.

**D**o not damage the refrigerant circuit.

**D**o not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of type recommended by the manufacturer.

**D**o not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.

**T**his appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

– **WARNING:** Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.

– **WARNING:** Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.

– **WARNING:** Do not damage the refrigerant circuit.

– **WARNING:** Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.

– **WARNING:** Refrigerating appliances – in particular a refrigerator-freezer Type I – might not operate consistently (possibility of defrosting of contents or temperature becoming too warm in the frozen food compartment) when sited for an extended period of time below the cold end of the range of temperatures for which the refrigerating appliance is designed;

– **WARNING:** The necessity that, for doors or lids fitted with locks and keys, the keys be kept out of the reach of children and not in the vicinity of the refrigerating appliance, in order to prevent children from being locked inside.

– **WARNING:** The refrigerant used in your appliance and insulation materials requires special disposal procedures.

– **WARNING:** When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.

– **WARNING:** Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance

Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload refrigerating appliances.

To avoid contamination of food, please respect the following instructions:

– Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.

– Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems.

– Clean water tanks if they have not been used for 48 h; flush the water system connected to a water supply if water has not been drawn for 5 days.

– Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with or drip onto other food.

– Two-star frozen-food compartments are suitable for storing pre-frozen food, storing or making ice-cream and making ice cubes.

– One-, two- and three-star compartments are not suitable for the freezing of fresh food.

– If the refrigerating appliance is left empty for long periods, switch off, defrost, clean, dry, and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.

## Electrical Connection

### ⚡WARNING⚡

The power cord of this appliance is equipped with a plug which mates with the standard wall outlets to minimize the possibility of electrical shock.

Under any circumstances, ensure that the power cord is grounded.

This refrigerator appliance requires a standard **220-240VAC 50Hz** electrical outlet with grounding.

The power cord should be secured behind the appliance and not left exposed or dangling to prevent accidental injury.

Never unplug the refrigerator by pulling the power cord. Always grip the plug firmly and pull straight out from the receptacle.

## Climate Range

The information about the climate range of the appliance is provided on the rating plate. It indicates at which ambient temperature (that is, room temperature, in which the appliance is working) the operation of the appliance is optimal (proper).

Climate range	Permissible ambient temperature
---------------	---------------------------------



SN	from +10°C to +32°C
N	from +16°C to +32°C
ST	from +16°C to +38°C
T	from +16°C to +43°C

Note: Given the limit values of the ambient temperature range for the climate classes for which the refrigerating appliance is designed and the fact that the internal temperatures could be affected by such factors as location of the refrigerating appliance, ambient temperature and the frequency of door opening, the setting of any temperature control device might have to be varied to allow for these factors, if appropriate.



Note: When operating in an environment other than the specified climate type (i.e., beyond the rated ambient temperature range), the appliance may not be able to maintain the desirable compartment temperatures.

### Locks

If your Refrigerator is fitted with a lock, keep the key out of reach and not in the vicinity of the appliance to prevent children being entrapped. When disposing of an old Refrigerator, break off any old locks or latches as a safeguard.

### Freon-free

The freon-free refrigerant (R600a) and the foaming insulation material (cyclopentane) that is environmentally friendly are used for the refrigerator, causing no damage to the ozone layer and having a very small impact on the global warming. R600a is flammable, and sealed in a refrigeration system, without leakage during normal use. But, in case of refrigerant leakage due to the refrigerant circuit being damaged, be sure to keep the appliance away from open flames and open the windows for ventilation as quickly as possible.

## II. Product Features

This is an upright single-door inverter refrigerator with electronic control. It features switchover between the fridge mode and the freezer mode; under the freezer mode, it can be used for the preservation of fish, meat, etc. that need be frozen for the long-term storage; and under the fridge mode, it can be used for fresh food storage, such as fruits, vegetables, eggs, milk, etc.

#### ★Computer control

Adopting the electronic temperature control mode, the refrigerator is designed with a LED display screen, by which the temperature and working parameters can be managed and set.

#### ★Inverter technology

Integrated with precise frequency conversion, noise reduction, energy saving, precise temperature control and other technologies, the refrigerator boasts of superior performances. Furthermore, working efficiency of the inverter compressor can be automatically adjusted according to the ambient temperature and the set temperature, so as to keep the refrigerator operating in its optimal state.

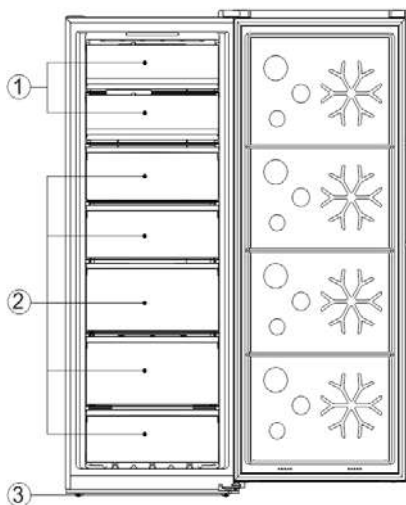
#### ★Green technology

The freon-free refrigerant and foaming insulation material are used for the refrigerator, causing no damage to the ozone layer and having a very small impact on the global warming, so it is the environmentally friendly product.

#### ★More user-friendly designs

Such functions as wide working voltage range, automatic temperature control, power-cut memory, power-on delay, automatic alarm, fast freezing, and Fast cooling, etc. are available.

#### ★Switchable between refrigerator and freezer.



No.	Description
1	Freezer drawer flips
2	Freezer drawers
3	Leveling feet

Due to technological innovations, the product descriptions in this manual may not be completely consistent with your refrigerator. Detailed information is in accordance with the final product.

### III. Preparations for use

#### Installation location:

##### 2. Ventilation condition

The position you select for the refrigerator installation should be well-ventilated and has less hot air. Do not locate the refrigerator near a heat source such as cooker, and avoid it from direct sunlight, thus guaranteeing the refrigeration effect while saving energy consumption. Do not locate the refrigerator in the damp place, so as to prevent the refrigerator from rusting and leaking electricity. The result of the refrigerant charge amount of the refrigerator being divided by the total space of the room in which the refrigerator is installed shall be less than  $8\text{g}/\text{m}^3$ .

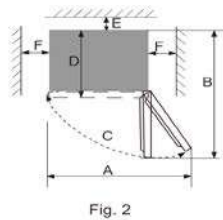
Note: The amount of refrigerant charged for the refrigerator can be found on the nameplate.

##### 3. Heat dissipation space

When working, the refrigerator gives off heat to surroundings. Therefore, at least 30mm of free space should be spared at the top side, more than 100mm on both sides, and above 50mm at the back side of the refrigerator.

Dimensions in mm:

W	D	H	A	B	C(°)	E	F
710	770	1855	1297	1407	$130\pm 5$	50	100



Note: Figure 1, Figure 2 only illustrate the space demand of the product.

##### 4. Level ground

Place the refrigerator on the solid and flat ground (floor) to keep it stable, or else, it will give rise to vibration and noise. When the refrigerator is placed on such flooring materials as carpet, straw mat, polyvinyl chloride, the solid backing plates should be applied underneath the refrigerator, so as to prevent color change due to heat dissipation.



Unobstructed ventilation shall be maintained around the appliance or in an embedded structure.

#### Preparations for use

##### 1. Standing time

After the refrigerator is properly installed and well cleaned, do not switch it on immediately. Make sure to energize the refrigerator after more than 1 hour's standing, so as to ensure its normal operation.

##### 2. Cleaning

Confirm the accessory parts inside the refrigerator and wipe the inside with a soft cloth.

##### 3. Power-on

Insert the plug into the solid socket to start the compressor. After 1 hour, open the refrigerator door, if the temperature inside the refrigerator compartment drops obviously, it indicates the refrigeration system is working normally.

##### 4. Storage of food

After the refrigerator runs for a period of time, the internal temperature of the refrigerator will be automatically controlled according to the user's temperature setting. After the refrigerator is fully cooled, put in foods, which usually need 2~3 hours to be fully cooled. In summer, when the temperature is high, it takes more than 4 hours for the foods to be fully cooled (Try to open the refrigerator door as less as possible before the internal temperature cools down).



If the refrigerator is installed in the moisture place, make sure to check whether the ground wire and leakage circuit breaker are normal. If vibration noises are produced due to the refrigerator contacting the wall or if the wall gets blackened by air convection around the compressor, move the refrigerator away from the wall. Setting up the refrigerator may cause jamming noise or image chaos to the mobile phone, fixed-line telephone, radio receiver, television surrounding it, so try to keep the refrigerator as far away as possible in such case.

### IV. Functions

The display panel is illustrated as following:





**CAUTION:** This is a convertible refrigerator that can function either as a fridge or a freezer. Please check whether it is set at the fridge mode or the freezer mode when powering it on.

When the refrigerator system is connected to power supply for the first time, all icons on the display panel gets illuminated for 2s, and the system runs in the freezer mode at  $-18^{\circ}\text{C}$  by default. When all the doors are close, the display gets extinguished automatically if no key operation within 3 minutes. When the display is off, it will light up if any door is opened or any key is pressed.

The following key operations are valid only when the keys are unlocked and gets illuminated on the display. (Refer to 1.6 for unlocking the keys)

## 1. Functions

### 1.1 Switchover between fridge/freezer mode

Press and hold the '-' key for 3s, then switchover between the fridge mode and the freezer mode can be realized.

### 1.2 Temp. Setting

Press the '+' or '-' for the first time, with the icon of Temp. flickering, and then press the '+' or '-' key again to adjust the temperature to desired value, finally press the OK key or wait for 5s to validate the above temperature setting.

Temperature setting ranges cycle as follows:

In the fridge mode:  $2^{\circ}\text{C} \leftrightarrow 3^{\circ}\text{C} \leftrightarrow 4^{\circ}\text{C} \leftrightarrow 5^{\circ}\text{C} \leftrightarrow 6^{\circ}\text{C} \leftrightarrow 7^{\circ}\text{C} \leftrightarrow 8^{\circ}\text{C}$ ;

In the freezer mode:  $-16^{\circ}\text{C} \leftrightarrow -17^{\circ}\text{C} \leftrightarrow -18^{\circ}\text{C} \leftrightarrow -19^{\circ}\text{C} \leftrightarrow -20^{\circ}\text{C} \leftrightarrow -21^{\circ}\text{C} \leftrightarrow -22^{\circ}\text{C} \leftrightarrow -23^{\circ}\text{C} \leftrightarrow -24^{\circ}\text{C}$ ;

### 1.3 Fast Freezing

1) When the Fast Freezing function is enabled, the compartment temperature will be controlled at  $-32^{\circ}\text{C}$  automatically, and after 26 hours of running, the Fast Freezing function gets exited. Cooling down the freezer temperature in a rapid manner is beneficial to the prevention of food nutrition against lost and the preservation of freshness.



Under the Fast-Freezing mode, the freezer temperature is subjected to no adjustment.



The Fast-Freezing function can be enabled only in the freezer mode.

### 2) Enabling the Fast Freezing function

◆ In the freezer mode, press the Function key to select Fast Freezing until the corresponding icon gets flickering, and then press the OK/Lock key within 5s for confirmation. If the OK/Lock key is not pressed within 5s, the setting will be invalidated.

### 3) Exiting the Fast Freezing function

◆ "After a cumulative running period of 26 hours, the Fast Freezing function will exit automatically.

◆ Under the Fast Freezing mode, press the Function key to select Fast Freezing until the corresponding icon gets flickering, and then press the OK/Lock key for confirmation, the Fast Freezing function will get exited.

### 1.4 Fast Cooling

1) When the Fast Cooling function is enabled, the compartment temperature will be controlled at  $2^{\circ}\text{C}$  automatically. Cooling down the compartment temperature in a rapid manner is beneficial to the prevention of food nutrition against lost and the preservation of freshness.



Under the Fast Cooling mode, the temperature is subject to no change.



The Fast-Cooling function can be enabled only in the fridge mode.

### 2) Enabling the Fast Cooling function

◆ In the fridge mode, press the Function key to select Fast Cooling until the corresponding icon gets flickering, and then press the OK/Lock key within 5s for confirmation. If the OK/Lock key is not pressed within 5s, the setting will be invalidated.

### 3) Exiting the Fast Cooling function

◆ Under the Fast Cooling mode, press the Function key to select Fast Cooling until the corresponding icon gets flickering, and then press the OK/Lock key for confirmation, the Fast Cooling function will get exited.

### 1.5 Child Lock

4) When the Child Lock function is enabled, the temperature and function are subjected to no change to prevent maloperation.

5) In case of no key operation within 3 minutes, the Child Lock function will be enabled automatically.

### 6) Enabling/exiting the Child Lock function manually

◆ Press and hold down the OK/Lock for 3s, then the Child Lock function can be enabled/disabled.

### 1.6 Door open alarm

If any door is open for more than 3 minutes, buzzer alarms will be continuously issued, which can be stopped when any key is pressed, but will be restored after 3 minutes if the door keeps open. The alarms will not be lifted until the door is closed.

### 1.7 Power-cut memory

In case of power failure, the refrigerator will maintain the operating state before power failure when power supply is restored.

### 1.8 Power-on delay

In order to protect the refrigerator compressor from being damaged in the case of short-time power failure (i.e., less than 5 minutes), the compressor will not be started immediately after it is powered on.

### 1.9 Over-temperature alarm (only after power outage)

When the refrigerator system is powered on, if it is set in the freezer mode and the compartment temperature is higher than -10°C, digits of temperature get flickering on the display. The temperature at which the system is energized can be displayed when any key is pressed, and the normal display will be restored when any key is pressed again or after 5s.

#### 1.10 Fault alarm

In case E0, E1, E2, EH, or EC is displayed on the operation panel, it indicates fault with the refrigerator. Please contact the aftersales person for visiting service in such case.

## V. Instructions for food storage

### Precautions for use

- The appliance might not operate consistently (there is possibility of defrosting or temperature becoming too warm in the frozen food compartment) when sited for an extended period of time below the cold limit of the temperature range for which the refrigerating appliance is designed
- The information of climate type of the appliance is provided on the rating plate.
- The internal temperature could be affected by such factors as the location of refrigerating appliance, ambient temperature, and frequency of door open, etc., and if appropriate, a warning that setting of any temperature control device might have to be varied to allow for these factors should be made.
- Effervescent drinks should not be stored in the freezer compartment or the low-temperature compartment, and some products such as water ices should not be consumed too cold.

### Food storage

In the fridge mode: It is suitable for the storage of such foods as need not to be frozen, the cooked food, beer, eggs, some condiments that need cold preservation, milk, fruit juice, etc.

In the freezer mode, it is suitable for the storage of ice cream, frozen food and the foods to be preserved for a long time.

Fridge shelf: When removing the shelf, lift it up first, and then pull it out; and when installing the shelf, place it into position before putting it down.

Crisper box: Pull out the crisper box for access to food.

### Cautions for food storage (in the fridge mode)

You'd better clean the foods and wipe them dry before storing them inside the refrigerator. Before foods are put in the refrigerator, it is advisable to seal them up, so as to prevent water evaporation to keep fresh fruits and vegetables on one hand, and prevent taint of odor on the other hand.

Do not put too many or too weight foods inside the refrigerator. Keep enough space between foods; if too close, the cold air flow will be blocked, thus affecting the refrigeration effect. Do not store excessive or overweight foods, to avoid the shelf from being crushed. When storing the foods, keep a distance away from the inner wall; and do not place the water-rich foods too close to the fridge rear wall, lest they get frozen on the inner wall.

Categorized storage of foods: Foods should be stored by category, with the foods you eat every day placed in front of the shelf, so that the door open duration can be shortened and food spoilage due to expiration can be avoid.

Energy-saving tips: Allow the hot food cool down to the room temperature before putting it in the refrigerator. Put the frozen food in the fresh food compartment to thaw, using the low temperature of the frozen food to cool the fresh food, thus saving energy.

### Storage of fruits and vegetables

In the case of refrigerating appliances with chill compartment, a statement to the effect that some types of fresh vegetables and fruits are sensitive to cold and therefore are not suitable for storage in this kind of compartment should be made.

In the freezer mode

The freezer temperature is controlled below -18 °C, and it is advisable to store the food for long-term preservation in the freezer compartment, but the storage duration indicated on the food packaging should be adhered to.

The freezer drawers are used to store food that needs to be frozen. Fish and meat of large block size should be cut into small pieces and packed into fresh-keeping bags before they are evenly distributed inside the freezer drawers.

### Fast freezing

- (4) Refer to the description about fast freezing function in the "Function" section.
- (5) Compared with the normal freezing, fast freezing enables food to pass through the maximum ice crystal formation zone at the fastest speed. Fast freezing can freeze the food water content into fine ice crystals, without damaging the cell membrane, so cell juice will not be lost when thawing, and the original freshness and nutrition of food can be maintained.
- (6) The fast-freezing function is designed to preserve nutrition of the frozen food, with the food thoroughly frozen in the shortest time. Fast freezing consumes more energy than the normal freezing does.

★ Allow the hot foods to cool down to the room temperature before putting them in the freezer compartment.

★ Do not put a glass container with liquid or the canned liquid that is sealed in the freezer compartment, so as to avoid burst due to volume expansion after the liquid gets frozen up.

★ Divide the food into appropriately small portions

★ You'd better pack the food up before freezing it, and the packing bag used should be dry, in case the packing bags are frozen together. Foods should be packed or covered by such suitable materials as are firm, tasteless, impervious to air and water, non-toxic and pollution-free, to avoid cross-contamination and transfer of odor.

### How to use the ice-making box

Place the ice-making box in the upper position of the freezer compartment, so that it ices up as soon as possible.

### Tips for shopping the frozen foods

1. When you are buying frozen food, look at the Storage Guidelines on the packaging. You will be able to store each item of frozen food for the period shown against the star rating. This is usually the period stated as "Best to use them before", found on the front of the packaging.
2. Check the temperature of the frozen food cabinet in the shop where you buy the frozen foods.
3. Make sure the frozen food package is in perfect condition.
4. Always buy frozen products last on your shopping trip or visit to the supermarket.
5. Try to keep frozen food together whilst shopping and on the journey home, as this will help to keep the food cooler.
6. Don't buy frozen food unless you can freeze it straight away. Special insulated bags can be bought from most supermarkets and hardware shops. These keep the frozen foods cold longer.
7. For some foods, thawing before cooking is unnecessary. Vegetables and pasta can be added directly to boiling water or steam cooked. Frozen sauces and soups can be put into a saucepan and heated gently until thawed.
8. Use quality food and handle it as little as possible. When foods are frozen in small quantities, it will take less than for them to freeze up and thaw.
9. Estimate the amount of food to be frozen up. When freezing large amounts of fresh food, adjust the temperature control knob to the low mode, with the freezer temperature lowered. So, foods can be frozen up in fast manner, with the food freshness well kept.

## VI. Tips for special needs

Moving the refrigerator/freezer

### •Location

Do not place your refrigerator/freezer near a heat source, e.g., cooker, boiler or radiator. Avoid it from direct sunlight in out-buildings or sun lounges.

### •Leveling

Make sure to level your refrigerator/freezer using the front leveling feet. If not level, the refrigerator/freezer door gasket sealing performance will be affected, or even it may lead to the operating failure of your refrigerator/freezer.

After locating the refrigerator/freezer in position, wait for 4 hours before using it, so as to allow the refrigerant to settle.

### •Installation

Do not cover or block the vents or grilles of your appliance.

When you are out for a long time

- If the appliance will not be used for several months, turn it off first, and then unplug the plug from the wall outlet.
- Take out all foods.
- Clean and dry the interior thoroughly. To prevent odor and mold growth, leave the door ajar: block it open or have the door removed if necessary.
- Keep the cleaned appliance in a dry, ventilated place and away from the heat source, place the appliance smoothly, and do not place heavy objects on top of it.
- The unit should not be accessible to child's play.

## VII. Maintenance and cleaning



Before cleaning, unplug the power plug first; Do not plug in or plug out the plug with wet hand, because there is a risk of electric shock and injury. Do not spill water directly on the refrigerator, to avoid rust, electricity leakage and accidents. Do not stretch your hands into the bottom of the refrigerator, since you might be scratched by sharp metal corners.

### Internal cleaning and external cleaning

The food residuals in the refrigerator are liable to produce bad odor, so the refrigerator must be cleaned regularly. The fresh food compartment is usually cleaned once a month.

Remove all shelves, crisper box, bottle racks, cover board, and drawers etc., and clean them with a soft towel or sponge dipped in warm water or neutral detergent.

Clear off the dusts accumulated on the rear panel and side plates of the refrigerator often.

After using detergent, be sure to rinse it with clean water, and then wipe it dry.



Do not use bristle brush, steel wire brush, detergent, soap powder, alkaline detergent, benzene, gasoline, acid, hot water and other corrosive or soluble items to cleanse the cabinet surface, door gasket, plastic decorative parts, etc., so as to avoid damage.

Carefully wipe dry the door gasket, clean the groove using a wooden chopstick wrapped with cotton string. After the cleaning, fix the four corners of the door gasket first, and then embed it segment by segment into the door groove.

Interruption of power supply or failure of the refrigerating system

- Take care of the frozen foods in the event of an extended non-running of the refrigerating appliance (such as interruption of power supply or failure of the refrigerating system).
- Try to open the refrigerator door as less as possible, in this way can food safely and freshly kept for hours even in hot summer.
- If you get the power outage notice in advance:
  - 3) Adjust the thermostat knob to the high mode an hour in advance, so that foods get fully frozen (Do not store new food during this time!). Restore the temperature mode to the original setting when power supply becomes normal in a timely manner.
  - 4) You can also make ice with a watertight container, and put it in the upper part of the freezer, so as to extend the time for fresh food to be stored.



Note: Once the refrigerator is used, you'd better use it continuously; and under normal circumstance, do not stop its

use, so as not to affect the service life.

#### Defrosting

This appliance is designed with automatic defrosting function, thus no need to defrost it manually.

#### Changing the lamp

The LED lamp is used by the refrigerator for lighting, which features low energy consumption and long service life. In case of any abnormality, please contact the after-sales personnel for visiting service.

**Lamp type: LED light.**

**Energy efficiency level: G**

#### Safety-check after maintenance

Is the power cord broken or damaged?

Is the power plug firmly inserted into the socket?

Is the power plug abnormally over heat?



Note: Electric shock and fire accident may be caused in case the power cord or plug is damaged or stained by dust. If any abnormality, please unplug the power plug and get in contact with the vendor.

How to disassemble the Refrigerator shelf:

Hold the bottle rack with both hands, and then push it up.

Flip cover:

Keep the flip cover in the vertical direction, align its right side with the revolving shaft opening, and then pull out with force to disassemble the flip cover.




Note: It is forbidden to close the door when the flip cover is opened, otherwise the refrigerator door may be damaged.

## VIII. Simple fault analysis and elimination

With regard to the following small faults, not every failure needs to be fixed by the technical service personnel; you can try to solve the problem.

Case	Inspection	Solutions
•Completely non-refrigeration	<ul style="list-style-type: none"> <li>•Is power plug off?</li> <li>•Are breakers and fuses broken?</li> <li>•No electricity or line trip?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>•Re-plug</li> <li>•Opening the door and checking whether the lamp is lit.</li> </ul>
•Abnormal noise	<ul style="list-style-type: none"> <li>•Is refrigerator stable?</li> <li>•Does refrigerator contact the wall?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>•Adjusting refrigerator's leveling feet.</li> <li>•Off the wall.</li> </ul>
•Poor refrigerating efficiency	<ul style="list-style-type: none"> <li>•Do you put hot food or too much food?</li> <li>•Do you open the door frequently?</li> <li>•Do you clip food bag to the door gasket?</li> <li>•Direct sunlight or near a furnace or stove?</li> <li>•Is it well-ventilated?</li> <li>•Temperature setting in too high?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>•Putting food into refrigerator when hot food becomes cool.</li> <li>•Checking and closing the door.</li> <li>•Removing the refrigerator from the heat source.</li> <li>•Emptying the distance to maintain good ventilation.</li> <li>•Setting to the appropriate temperature.</li> </ul>
•Peculiar smell in refrigerator	<ul style="list-style-type: none"> <li>•Any spoiled food?</li> <li>•Do you need to clean refrigerator?</li> <li>•Have you packed food of strong flavors?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>•Throwing away spoiled food.</li> <li>•Cleaning refrigerator.</li> <li>•Packing food of strong flavors.</li> </ul>
•No key response	<ul style="list-style-type: none"> <li>•Check whether the Child Lock function is enabled on the display panel.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>•Press &amp; hold the "OK/LOCK" key for 3 seconds to unlock the key, and then conduct the key operation. (For details, refer to the Child Key function.)</li> </ul>
•Temperature setting impossible	<ul style="list-style-type: none"> <li>•Check whether the Fast Freezing or Fast Cooling function is enabled on the display panel.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>•Exit the special function mode, and then set up the temperature (for details refer to the Functions section)</li> </ul>
•Temperature digits flickering on the display	<ul style="list-style-type: none"> <li>Is power cut before?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>•Press any key to lift the alarm (refer to the Overtemperature alarm function), and then check the foods stored inside get spoiled.</li> </ul>
•Frost formation on the refrigerator top side	<ul style="list-style-type: none"> <li>Does the refrigerator door sink?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>•Adjust the lower hinge shaft to raise the refrigerator door, so that the door gasket sealing performance can be improved.</li> </ul>
•Too high or too low temperature of the refrigerator	<ul style="list-style-type: none"> <li>•Are temperature modes of the refrigerator set properly?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>•Be sure to set the fridge temperature to be 2-8, and the freezer temperature mode - 16 °C - 24 °C.</li> </ul>

•Heating on the left and right sides of the refrigerator	•When the refrigerator works, heat is dissipated outwards through the condenser attached to the inside of the side plate of the refrigerator and through the anti-sweat pipe, so the temperature of side plates is high in summer when the ambient temperature is high.	•It is normal that the temperature of the side plates is high.
•Refrigerator light Off	•Is the refrigerator powered up? •Is the door open for more than 10 minutes? •Is the lamp damaged?	•Insert the power cord plug firmly. •Reopen the door after closing it. •Replace the LED lamp
•The refrigerator door unable to close properly	•Does any food package get stuck in the door? •Is too much food put in? •Is the refrigerator placed askew?	•Do not store excessive foods inside. •Place the refrigerator in a stable manner.

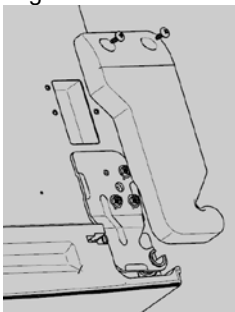
( Note: If the above descriptions are inapplicable to troubleshooting, do not disassemble and repair it yourself. Repairs carried out by inexperienced persons may cause injury or serious malfunctioning. Contact the local store where your purchase was made. This product should be serviced by an authorized engineer and only genuine spare parts should be used.

When the appliance is not in use for long periods, disconnect from the electricity supply, empty all foods and clean the appliance, leaving the door ajar to prevent unpleasant smells.)

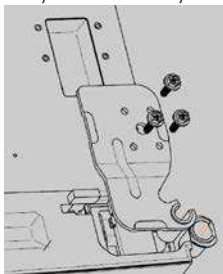
## Reversing the door

To dismantle the refrigerator door

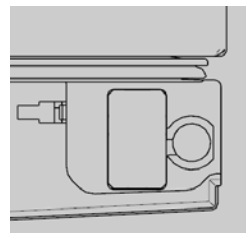
- q) Use a tool to remove the screws from the upper hinge cover, remove the upper hinge, and install the communication wire into the hole on the top of the refrigerator.



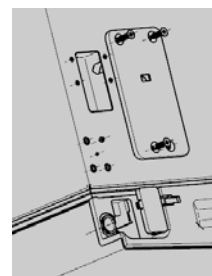
- r) Screw off the three bolts on the upper hinge, remove the upper hinge, and pry off the upper hinge cover, door sleeve, magnet.



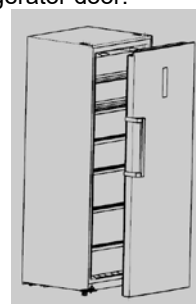
- s) Put the door communication wire into the hole on the door, and then cover it.



- t) Remove the three bolts from the hinge cover on the left-side top of the refrigerator, remove the hinge cover, take out the wire harness in the hole, and install the door shaft sleeve.

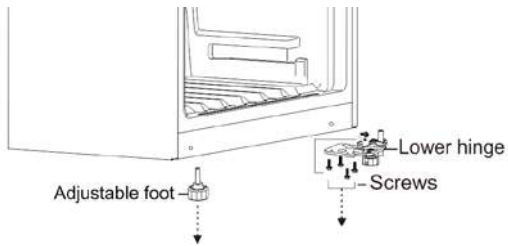


- u) Lift the refrigerator door up by 50mm to remove the refrigerator door.



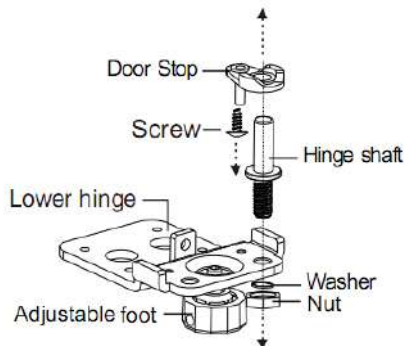


- v) Remove the left front adjustable foot, screw off the 5 screws fixing the hinge with a tool, and then remove the hinge assembly.

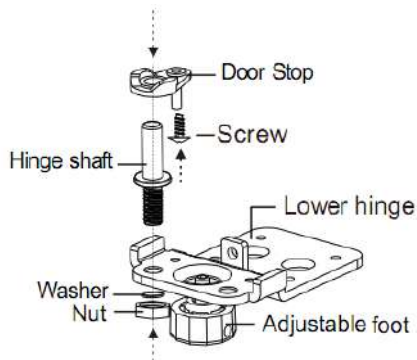


- w) Relocate the door stopper and the lower hinge shaft to the left side of the hinge. Follow the steps below:

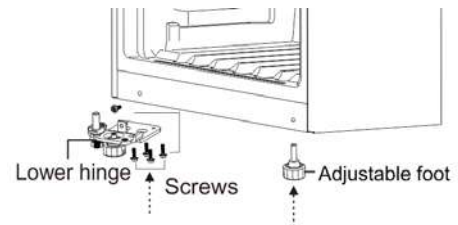
- 1) Remove the screw fixing the stopper with a cross screwdriver;
- 2) Remove the nut and washer fixing the hinge shaft with a wrench.



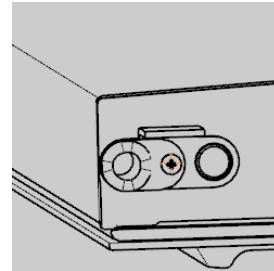
- 3) Put the hinge shaft into the hole on the left side of the lower hinge and fix it firmly with the removed nut and washer.
- 4) Align the door stopper hole with the hinge shaft, install them properly, and then fix the stopper with the removed screw



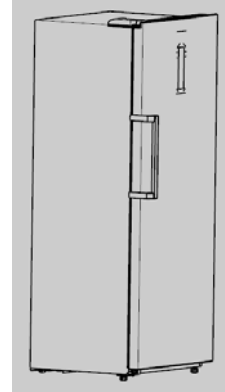
- x) Install the adjusted lower hinge assembly to the left bottom side of the cabinet, and install the left front adjustable foot to the right bottom side of the cabinet.



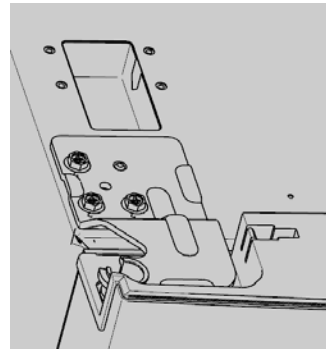
- y) Remove the door stopper and door closer from the door, take out the door closer from the accessory bag, and install it on the left side of the door.



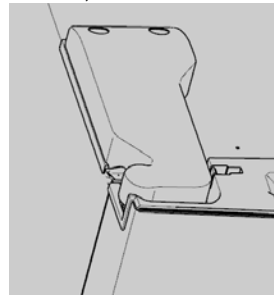
- z) Install the door onto the door cabinet.



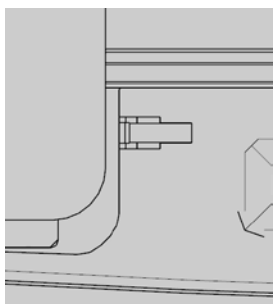
- aa) Take out the upper left hinge from the accessory bag, fix it into the door using bolts, and then connect the wire harness.



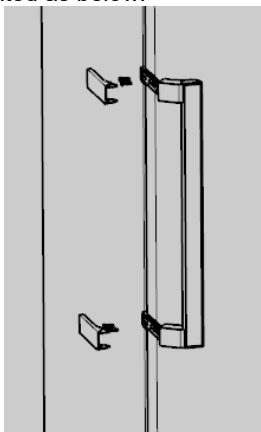
- bb) Remove the upper left hinge cover, connect the wire harness, and install it on the cabinet.



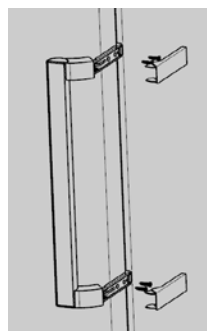
- cc) Remove the magnet from the door right side, and install it on the door left side



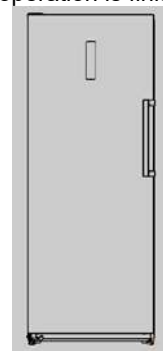
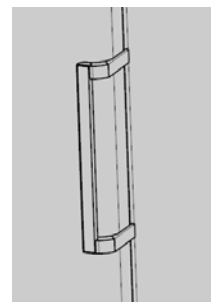
- dd) Remove the handle cover, screw off the screws fixing the handle, and remove the handle. Illustrated as below:



- ee) Install the handle on the other side of the door: rotate the handle by 180° degrees vertically, and install it on the opposite side of the door, as shown by the figure:



- ff) After the door handle is installed, the door reversing operation is finished.



- ✧ For installation of the door handle, please refer to the above Item n.

## IX. Certifications

### Electrical information

This electrical appliance must be grounded

This product is equipped with a plug, which is suitable for all houses equipped with sockets meeting the current specifications

If the fitted plug is not suitable for your socket outlets, it should be cut off and carefully disposed of. To avoid a possible shock hazard, do not insert the discarded plug into a socket.

This product complies with the EEC directives:

## SPECIFICATIONS TECHNIQUES:

General information cooling					
Supplier's name or trade mark: TRIOMPH EUROPE					
Supplier's address: 85 Rue Edouard Vaillant 92300 Levallois-Perret					
Model identifier: AMUFF17380WNF					
Type of refrigeratng appliance:					
Low-noise appliance:		no	Design type:		freestanding
Wine storage appliance:		no	Other refrigeratng appliance:		yes
General product parameters:					
Parameter		Value	Parameter		Value
Overall dimensions (millimetre)	Height	1855	Total volume (dm³ ou l)	380	
	Width	710			
	Depth	770			
EEI		100	Energy efficiency class		E
Airborne acoustcal noise emissions (dB(A) re 1pW)		39	Airborne acoustcal noise emission class		C
Annual energy consumpon (kWh/a)		282	Climate class:		SN,N,ST,T
Minimum ambient temperature (°C), for which the refrigeratng appliance is suitable		16	Maximum ambient temperature (°C), for which the refrigeratng appliance is suitable		38
Winter set ng		no			
Compartment Parameters:					
Compartment type		Compartment parameters and values			
		Compartment Volume (dm³ or l)	Recommended temperature seng for optimised food storage (°C) These sengs shall not contradict the storage conditons set out in Annex IV, Table 3	Freezing capacity (kg/24 h)	Defrostng type (auto -defrost = A, manual defrost =M)
Pantry	no	—	—	—	—
Wine storage	no	—	—	—	—
Cellar	no	—	—	—	—
Fresh food	no	—	—	—	—
Chill	no	—	—	—	—

Compartment type		Compartment parameters and values			
		Compartment Volume (dm³ or l)	Recommended temperature range for optimised food storage (°C) These ranges shall not contradict the storage conditions set out in Annex IV, Table 3	Freezing capacity (kg/24 h)	Defrosting type (auto-defrost = A, manual defrost =M)
0-star or ice-making	no	—	—	—	—
1-star	no	—	—	—	—
2-star	no	—	—	—	—
3-star	no	—	—	—	—
4-star	yes	380	-18	17,2	A
2-star second	no	—	—	—	—
Variable temperature compartment	no	—	—	—	—
For 4-star compartments					
Fast freeze facility		Yes			
Light source parameters:					
Type of light source		LED			
Energy efficiency class		Class G			
Minimum duration of the guarantee offered by the manufacturer: 2 years					
Additional information: N/A					
Weblink to the manufacturer's website, where the information in point 4(a) Annex of Commission Regulation (EU) 2019/2019 is found: <a href="http://www.arthurmartinhome.fr">www.arthurmartinhome.fr</a>					

## Disposal of old electrical appliances



The European directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), requires that old household electrical appliances must not be disposed of in the normal unsorted municipal waste stream. Old appliances must be collected separately in order to optimize the recovery and recycling of the materials they contain, and reduce the impact on human health and the environment.

The crossed out “wheeled bin” symbol on the product reminds you of your obligation, that when you dispose of the appliance, it must be separately collected.

Consumers should contact their local authority or retailer for information concerning the correct disposal of their old appliance.

## SERVICE APRES-VENTE

Emballage à conserver pendant une période de 15 jours pour référence et mise en œuvre du service après-vente.

Contact SAV : [service-client@trionph-europe.com](mailto:service-client@trionph-europe.com)

## ARTHUR MARTIN

Arthur Martn is a registered trademark

Used under license from AB ELECTROLUX (publ)

Importé et distribué par TRIOMPH EUROPE

85 rue Edouard Vaillant

92300 LEVALLOIS-PERRET – France

Contact SAV : [service-client@trionph-europe.com](mailto:service-client@trionph-europe.com)



FR

Cet appareil  
se recycle

À DÉPOSER  
EN MAGASIN



À DÉPOSER  
EN DÉCHÈTERIE

ou



Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)  
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !